

خزینہٴ اوراق

نومرو
۳۱

جمعہ ایرتسی
تاریخ تاسیس
۱ مایس سنہ ۱۲۹۷

عمومی اعتباریہ فتونہ دائر رسالہٴ ادبیہ در

آبدہ درت کرہ اولہ رق جمعہ ایرتسی کونلری چیقار

و مقدمہ لرنده ایسه عثمانلیلره مخصوص مختصر و مفید بر غرامر بولندیغنه و چونکہ فرانسزجه ایله الفت ایتمکسزین قواعد لسانی یکدن فرانسزلره مخصوص بر غرامردن اوکرنمک ضرور - رتنده بولندیغنه اثر عالیلریله برابر بحق بیان تأسف ایدلد - یکندن (نو اصول صرف فرانسوی) یی قرائت دن حاصل اید - جکمز مطالعاتک بالطبع حکمی قلمامشدر - شو قدر وارکه تطبیقات و تحلیلالات ایچون ترتیب بیوردقلری مثاللر طبق افاده لری وجهله مملکتتمز احوالندن باحث اولدیغنه اطمینان حاصل ایشل اولد - یغیزدن (فصل خامس) ک فعل بابتده موجود اولان :

« انسان قوشار یورر صیچرار چیقار اینز قایار یوزر »
مثالی قارئلریزه عرض ایله :

افعال اصلیه ایله افعال صفاتیہ نک تفریقنی کندیلرینه حواله ایدر و مؤلف مومی الہی موفقییت واقعہ سمندن طولای تبریک ایچون عثمانلی غزنہ سنک بو بابتده یازدیغی مقالہ یی تمامیلہ تصدیق ایلرز .
محمود جلال الدین

« طرز جدید »

— ۱ —

زلف زرتارینی دوکوب صاچدرق،
اویقودن شمعدی قالمش اول دلبر؛
قل کبی اینجه کوملکی آچدرق،
چشم عشاقه عرض سینده ایدر!
وجهنه رنگ کل وروب زیور،

§

کونش اورم شده باق نہ حال اولمش!

§

— ۲ —

تبی میدانده، کوزلی سوزکون؛
 متبسم او عین صبح بسیم؛
 پیک کوکل اول تبسمه دوشکون.
 رخی ایلپور فجر ترسیم
 طوقونجه خفیف خفیف نسیم،

§

زلفی ایلکده در تهریز!

§

— ۳ —

تَنَنک لونِ رَنک ابر بهار،
 زلفَنک رَنکی شعله زرین!
 لهجه سنده فصل حلاوت وار!
 چشم مست نکاهی پک شیرین
 طوری کوکلم کبی نصیده حزین!

§

ظن ایدرسه م سمان ایغشدر!

«۰۰۱ ناظم پک»

«ملاحظات خصوصیه»

۳۰

تبعه سنک کنهانی کندینه، کندی صوابی تبعه سنده عطف ایدن
 حکمدارلرک حکومتی پایدار اولور.